СКЛАД ЗАКОНОВ

1 Отправитель (наименование, адрес, страна) / Absender (Name, Anschrift, Land)

АО «ЭКЗ»
601785, Владимирская обл., г. Кольчугино,
ул. Карла Маркса, д.3 по поручению ООО ТД «КА»
199034, г. Санкт-Петербург, 17-я В.О. линия,
дом № 4-6, литера Е, пом.офис. 1НТ417-1
Россия

Международная товарно-транспортная накладная
Internationaler Frachtbrief

CMR Б/Н

Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ)

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Beatimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)

При перевозке опасного груза указывать кроме возможного разрешения класс, цифру а также, в случае необходимости, букву опасного груза.
Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

2 Получатель (наименование, адрес, страна) / Empfänger (Name, Anschrift, Land)

ГУП «Единые распределительные электрические сети»
3300, г. Тирасполь, ул. Мира, 2
Склад ГУП «Единые распределительные электрические сети»
Республика Молдова

16 Перевозчик (наименование, адрес, страна) / Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

«Fortress-Trans» ООО
109428, Moscow, Ryazanskiy prospect,
house 8a, structure 1, floor 4, premise VI, room 34
EORI: BGKRU9721060210Z7
INN 9721060210 IND: RUS/053/52304
Tel.: +7 926 544 03 30, +7 905 160 25 54

3 Место разгрузки груза / Auslieferungsort des Gutes

Место / Ort: г. Тирасполь
Страна / Land: Республика Молдова

17 Последующий перевозчик (наименование, адрес, страна) / Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

4 Место и дата погрузки груза / Ort und Tag der Übernahme des Gutes

Место / Ort: г. Кольчугино
Страна / Land: Россия
Дата / Datum: 11.06.2021

18 Оговорки и замечания перевозчика / Vorbehalte und Bemerkungeh der Frachtführer

SERVICIUL VAMAL AL REPUBLICII MOLDOVA THE CUSTOMS SERVICE OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA 1351

5 Прилагаемые документы / Beigefügte Dokumente

Счет-фактура № УТ-758 от 11.06.2021

6 Знаки и номера / Kennzeichen und Nummern	7 Количество мест / Anzahl der Packstücke	8 Род упаковки / Art der Verpackung	9 Наименование груза / Bezeichnung des Gutes	10 Статист. № / Statistik - Nr.	11 Вес брутто, кг / Bruttogew., kg	12 Объем, м³ / Umfang in m3
						нетто
	7	барабанов	Кабель свыше 1000В	8544609009	20062	14301
Класс / Klasse	Цифра / Zifer	Буква / Buchstabe	ДОПОЛ. / ADR			

13 Указания отправителя (таможенная и прочая обработка) / Anweisungen des Absenders (Zoll-und sonstige amtliche Behandlung)

100-Тираспольская таможня, Приднестровская
Молдавская Республика, с.Суклея, ул. Свердлова, 32
СВХ-г.Тирасполь, улица Мира, 2, ГУП ЕРЭС

Контракт № 17-06/264 от 27.04.2021г.

Объявленная стоимость груза / Adgabe des Wertes des Gutes: 4 215 245, 02 руб. РФ

(при превышении предела ответственности предусмотренного гл. IV, ст. 23, п. 3 указывается только после согласования дополнительной платы к фракту)
(wenn der Wert des Gutes den lt. Kap. IV, Art. 23, Ab. 3 bestimmten Höchstbetrag übersteigt, so wird er erst nach Vereinbarung des Zuschlages zur Fracht angewiesen)

19 Подлежит оплате: / Zu zahlen vom:

	Отправитель / Absender	Валюта / Währung	Получатель / Empfänger
Ставка / Fracht			
Скидки / Ermäßigungen –			
Разность / Zwischensumme			
Надбавки / Zuschläge			
Дополнительные сборы / Nebengebühren			
Прочие / Sonstiges +			
Итого к оплате / Zu zahlende Ges.-Su.			

Житомирська митниця ДФС
УКРАЇНА 088 13062102 088
ПІД МИТНИМ КОНТРОЛЕМ

14 Возврат / Rückerstattung

15 Условия оплаты / Frachtzahlungsanweisungen

франко / Frei
нефранко / Unfrei

20 Особые согласованные условия / Besondere Vereinbarungen

21 Составлена в / Ausgefertigt in: Кольчугино
Дата / am: 11.06.2021

22
Прибытие под погрузку / Ankunft für Einladung: час. / Uhr, мин. / Min.
Убытие / Abfahrt: час. / Uhr, мин. / Min.
Подпись и штамп отправителя / Unterschrift und Stempel des Absenders

Акционерное общество «Электрокабель» Кольчугинский завод
Для таможенных документов
ГУП «Единые распределительные электрические сети»

23
Путевой лист № 19
Фамилии водителей
«Fortress-Trans» ООО
109428, Moscow, Ryazanskiy prospect,
house 8a, structure 1, floor 4, premise VI, room 34
EORI: BGKRU9721060210Z7
INN 9721060210 IND: RUS/053/52304
Tel.: +7 926 544 03 30, +7 905 160 25 54
Подпись и штамп перевозчика / Unterschrift und Stempel des Frachtführers

24 Груз получен / Gut empfangen
Дата / Datum: 11.06.21
Прибытие под разгрузку / Ankunft für Ausladung: час. / Uhr, мин. / Min.
Убытие / Abfahrt: час. / Uhr, мин. / Min.
Подпись и штамп получателя / Unterschrift und Stempel des Empfängers

ГУП «Единые распределительные электрические сети» для таможенных документов
14.06.21г

25 Регистрац. номер/Amtl. Kennzeichen / Тягач/Kfz / Полуприцеп/Anhänger
C610CO750/EP334250

26 Тягач/Kfz / Марка/Тур / Полуприцеп/Anhänger

27 Тариф I за 1 км / Тарифное расстояние / % за испол. тягача/п/пр. / Поясной коэфф. / Прочие доплаты / Сумма

Одеська митниця ДФС
УКРАЇНА 0868 13062102 0868
ПІД МИТНИМ КОНТРОЛЕМ

28 Тариф II

Тарифное расстояние, км	Схема		Тариф за 1 т	Надбавки	Скидки	Прочие доплаты	К оплате

Отчисления
Оплачено заказчиком
К оплате

29 Тариф III

Валюта | Код плательщика

Позиции, выделенные рамкой, заполняются перевозчиком.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt

21+22 включая einschließlich 1-15

Заполняются отправителем
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders